



Industry and Science  
Canada  
Legal Metrology

Industrie et Sciences  
Canada  
Métrologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

**AM-5040T**

**JAN 11 1995**

**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,  
Science and Technology for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

**CATEGORY OF DEVICE:**

**CATÉGORIE D'APPAREIL:**

Electronic Overhead Bagging Scale

Balance ensacheuse électronique

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Agropur  
2400 rue de la Coopérative  
Plessisville, Québec  
G6L 3G8

Agropur  
2400 rue de la Coopérative  
Plessisville, Québec  
G6L 3G8

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

Toledo-Agro 8142

**RATING:**

**CLASSEMENT:**

1 500 kg

1 500 kg

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is an electronic overhead bagging scale that, when interfaced to a compatible and approved digital weight indicator, forms a weighing system.

The device is constituted of a mild steel or stainless steel frame and four single ended shear beam load cells. The load cells are connected to a sealable junction box.

Weight is sensed by four 1 000 lb / 453.5 kg load cells when a load is placed in a receptacle bag that is attached to the device by means of fastening hooks. The span between the load cells is 68 inches longitudinally and 54 inches transversely.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'une balance ensacheuse électronique surélevée qui, lorsqu'elle est reliée à un indicateur pondéral numérique compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

L'appareil se compose d'un bâti en acier doux ou en acier inoxydable et de quatre cellules de pesage de cisaillement à extrémité simple. Les cellules de pesage sont reliées à une boîte de jonction scellable.

Quatre cellules de pesage d'une capacité de 1 000 lb / 453.5 kg captent le poids de la charge déposée dans un sac fixé à l'appareil à l'aide de crochets. L'écart entre les cellules de pesage est de 68 pouces longitudinalement et de 54 pouces transversalement.

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

**TERMS AND CONDITIONS:**

All devices installed under the authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The Head of the Mass Metrology Laboratory of Industry Canada at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du(des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le chef du Laboratoire des masses, Industrie Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façon pour installation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

AM-5040T

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.



D. W. Morgan

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.

JAN 5 1995

Date:

Manager,  
Weights and Measures Laboratories

Gérant,  
Laboratoires des Poids et mesures